

# EL AMIGO DEL OBRERO

REDACTORES: Dr. LUIS P. LENGUAS - Dr. MIGUEL PEREA

Secretario de Redacción: JUAN N. QUAGLIOTTI - Administrador: FERNANDO C. PLA

Órgano de los Círculos Católicos de Obreros del Uruguay

APARECE LOS JUEVES Y DOMINGOS

REDACCIÓN-ADMINISTRACIÓN: Daymán 120 - Horas de Oficina: 9 a 12 m. - 2 a 6 p. m.

Suscripción en la Capital (por mes) \$ 0.20 | En campaña (semestre adelantado) \$ 1.20  
No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

## El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO DE DICIEMBRE 31 DE 1908

### Las cajas de ahorro

Una de las aspiraciones más serias, y que más deben preocupar a las personas que se han echado sobre sí, la tarea benéfica de trabajar a medida de sus fuerzas por la rehabilitación moral del obrero, y por sacarlo poco a poco de la desgracia haciéndole columbrar en lontananza días más felices y años más bonancibles, es sin duda ninguna la simpática aspiración de inculcar de un modo práctico en el corazón de esas masas trabajadoras, el amor hacia el ahorro acostumbRANDOLAS a ser previsoras cimentándose en el tiempo presente y en la época de relativa abundancia, para los días difíciles del porvenir dudoso y para todos incierto.

En los días de la juventud, cuando las fuerzas humanas han llegado a su apogeo y las energías vitales están en todo su esplendor y la salud es buena, es fácil poder dedicarse a un trabajo honrado, que suministre al obrero recursos algo más abundantes que los estrictamente necesarios para vivir con cierto desahogo; pero cuando los achaques de la vejez han ocupado el lugar que antes tenían las energías de la juventud, cuando los años han logrado minar el organismo humano, negándole las fuerzas necesarias para el rudo trabajo y labor continuado, entonces el pobre obrero se verá abandonado como un trasto inútil, y su pobre hogar se verá sacudido violentamente por la más espantosa miseria, sino ha sabido precaverse por medio del ahorro, para luchar con ventaja contra los lazos de la fortuna adversa.

Pues bien ya es del dominio público, y es menester que los obreros en especial se den perfecta cuenta de ello, que el Consejo Superior de los Círculos, se preocupa seriamente de todo aquello que signifique un adelanto no solo moral, sino aun material en la vida de la clase trabajadora y con el fin benéfico de inculcar hondamente en el obrero, el amor al ahorro, que es base de riqueza, y en especial en el trabajador una necesidad para poder hacer llevaderos los días de la vejez, ha llevado a cabo los trabajos tendientes a la fundación de cajas de ahorro y crédito para los obreros, cumpliendo así una de las resoluciones primordiales que dejara encomendado el último Congreso Obrero a la sabiduría y activa experiencia de esta alta autoridad de los Círculos.

Los lectores de nuestro periódico, ya deben estar enterados de que una comisión emanada del seno del Consejo, compuesta por los señores doctor Elbio Fernández, Pbro. Damiani, Evaristo Novoi, José Muttoni y Félix Dumoulin Varoante, comenzó los trabajos preliminares llamando a una reunión que tuvo lugar en el salón del Círculo, y que por el entusiasmo con que todos miraban la obra tan simpática de la fundación de la caja de ahorros, dió el resultado más espléndido, cubriéndose en aquella reunión la suma de 239 acciones, de las 1000, de que se compone la primera serie.

Con un esfuerzo inicial de semejantes proporciones, puede considerarse como un hecho feliz la fundación de la caja de ahorros, sobre todo, si se tiene en cuenta la actividad que está desplegando la comisión a cuyo esfuerzo encomendó el Consejo una obra tan saludable y de tanto interés para los obreros.

Esta activa comisión en su anhelo de llegar cuanto antes a ver cubiertas todas las acciones cuando antes, trabaja con verdadero ahínco, y está al presente organizando conferencias en las diversas secciones que cuenta el Círculo de la capital.

Es menester que los socios acudan a esas conferencias para que se den cuenta bien exacta de las grandes ventajas que trae aparejadas para el obrero, la fundación de la caja de ahorros y préstamos

en la forma bien estudiada que al presente se proyecta.

Sabemos que ya pasan de «cuatrocientas» las acciones cubiertas, y no solo por gente pudiente, sino sobre todo por obreros, y aun por varias socias que han sabido darse perfecta cuenta, de las grandes utilidades que trae aparejadas para todos la nueva institución, que no ha de tardar en verse extendida por todos los ámbitos de la República.

No falta pues más que un poco más de entusiasmo, y un adarme de buena voluntad, y la caja de ahorro y crédito para los obreros será ya un hecho, y pronto se irán palpando las grandes ventajas de tan útil institución.

## CÍRCULOS

**Consejo Superior.**—Celebró sesión el 26 del corriente bajo la presidencia del doctor Lengua y asistencia de los señores González, Novoi, Dr. Perea, Magriena, Mazarini, Bergara, Muttoni J., Artega, Dr. Barattini, Muttoni Cayetano, Cárdena, Aborga, Dr. Fernández y Pbro. Camacho, Damiani y Vidal.

—Se lee una nota de agradecimiento del Círculo de Nueva Helvecia.

—La Comisión provisoria instalada para fundar un Círculo en el Carmelo remite nota aceptando los Estatutos y pidiendo al Consejo nombre una delegación para asistir al acto de la fundación del Círculo. Se resuelve contestar por nota.

—El Círculo de Paysandú hace varios pedidos. Por correspondencia abierta se contesta.

—El de Treinta y Tres da cuenta de la inauguración del local social.

—El señor Nicolás Durán y Vidal renuncia la delegación del Círculo del Salto por tener que ausentarse de la capital. Fue aceptada.

—El Círculo de Mercedes remite las liquidaciones del 1° correspondientes a dos trimestres.

—Se autorizaron varias cuentas.

—Se tomaron en consideración las notas recibidas con relación a los trabajos de fundación de un Círculo en San Eugenio.

**Correspondencia abierta.**—Hemos recibido del Consejo Superior para ser publicada la siguiente correspondencia oficial con los Círculos:

**AL CÍRCULO DE TREINTA Y TRES.**—Por el hermoso éxito de la inauguración del local social, que da cuenta la nota recibida, este Consejo tiene el agrado de presentarle efusivas y cordiales felicitaciones.

**AL DEL SALTO.**—Se le comunica que el señor N. Durán y Vidal ha renunciado la delegación de ese Círculo ante este Consejo, y le encarece el nombramiento de un nuevo delegado.

**AL DE PAYSANDÚ.**—Oportunamente se publicará en EL AMIGO DEL OBRERO la nómina de los Círculos Argentinos. Los Círculos son los siguientes: de Montevideo calle Minas 240.—La Unión.—Villa Colón.—Villa del Cerro.—Paso del Molino.—Guadalupe.—Las Piedras.—Pando.—Salto Mercedes.—Fray Bentos.—Minas.—Durazno.—Trinidad.—Rocha.—Paysandú.—San José de Mayo.—San Carlos.—San Fructuoso.—Nueva Helvecia.—Treinta y Tres.—Florida.—En cuanto al nombre de los diversos presidentes, creo el Consejo no será posible enviar la lista pues varían con frecuencia.

El Consejo Superior.

**Círculo de la Unión.**—Socios aceptados en las últimas sesiones de la Directiva: Fermín Hernández por S. Brandi y J. Bazzano, Cirilo Montesdeoca por Natalio Chiezza y J. Bazzano, Angel Garibotto por S. Brandi y J. Bazzano, Tulio Olivera (hijo) por N. Jauregui y Biriato Olivera, Guillermo E. Ballarín con pase del Círculo de Trinidad, Luis Corradi por N. Jauregui y J. Corradi, Nicolás Zelazo por N. Jauregui y F. Rehella, Mateo Peeper por N. Jauregui y A. Mazza, Santiago Pastorini por Francisco Agazzi y Santiago Agazzi, Francisco Ferrari por A. Loináz y S. Poggi, Pedro Gallo por A. Loináz y S. Poggi, Miguel Banchem por M. Corrales y L. Banchem, Pedro Figoli por A. Loináz y S. Poggi, Anselmo Royero por los mismos.

Se dió orden de pago a la pensión de crónicas a favor del socio Dr. Juan Perrone. Nuestro consocio Dr. Luis Pandolfo ha donado los subsidios que le correspondían por su enfermedad.

## DE TRINIDAD

22 de Diciembre de 1908.

Con toda la premeditación del que, de mucho atrás, intenta sacar los pies del

plato, o como vulgarmente se dice, hacer una hombrada, aquí me tienen Vds. tejendo esta suerte de prólogo a la correspondencia tantas veces prometida como dejada de mano, para dar forma concreta a un propósito antiguo, obstando, largo como que se está sobre muchos años cumplidos, venciendo la irresolución—esa mal tan nuestro, tan antisocial, que con hermoso estilo y fuerza de convincente lógica, combatía Legouvé—decidido a escribir algo sobre este departamento de Flores, el que si no va en punta, tampoco a la zaga, en cuanto a progreso, de los demás que, con él, ensambalan esta bella tierra del Uruguay.

Voy a ocuparme de un asunto grato al espíritu.

El progreso local se mueve, se anima, se manifiesta lleno de vida.

El domingo 20 del corriente, se colocó la primera piedra del hospital a construirse. El acto simpático fué una explosión de regocijo y de sentimientos nobles. El pueblo oriental es siempre el mismo, siempre grande, para con las causas que entrañen progreso, humanidad, altos ideales.

Como movido por mágico resorte, acudió aquí al llamamiento de la caridad, síntesis expresión suprema de la civilización.

El genio del cristianismo nos ha visitado, derramando salubres influencias, estremeciendo de santa alegría a aquella enorme masa humana, haciéndola vibrar de ardientes entusiasmos al impulso de un solo pensamiento dominante: aliviar las miserias del enfermo, aislando en su pobreza, del prójimo anónimo, sin preguntarle por sus padres, su patria, su condición, su familia.

Fué todo un acontecimiento.

Plácese a los que con loable empeño, ante el pueblo reunido, entre ovaciones triunfales, cristalizaron con una obra bienhechora, esta ilusión de veinte años!

La comisión compuesta de los miembros de la honorable Junta, e integrada con varios vecinos, fué presidida por el apreciable vecino Juan C. Garat. Hicieron uso de la palabra el Cura Párroco y el señor Agente Fiscal, leído el acta y terminada la bendición de la piedra angular del edificio. Ambos estuvieron muy oportunos. Fueron padrinos de la ceremonia el coronel Gerónimo de Amilivia y la respetable matrona doña Jesús E. Pino.

Allí estaba de pie, en la actitud correcta que le es habitual, el anciano militar, el bayardo de Flores, por todos querido, por todos venerado, como una gloria común, como la encarnación viviente del honor y de la virtud, radiante de felicidad y de varonil belleza en su apostura marcial y su larga barba florida, que le presta esa simpática magestad de los grandes ancianos.

Antes de terminar la sucinta reseña sobre la fiesta del Hospital, acaso, como un dato curioso, epigramático, voy a consignar, que el Excmo. señor Presidente de la República rehusó apalmar el acto indicado, porque «no era católico». Risum teneatis?

Todo ello aquí se comenta alegremente, sin acrimonia.

Unos observan: un mal momento; otros: un signo de los tiempos!—(Continuará)—El Correspondiente.

## DE ROMA

### La alocución papal

Toda la prensa de Roma comenta la alocución dirigida por el Pontífice al colegio cardenalicio con motivo de la felicitación de Navidad.

Las declaraciones que Su Santidad ha hecho en dicha alocución acerca de la cuestión social ligada con la acción de la democracia cristiana, corroboran los conceptos de su última y ruidosa carta reciente.

En los círculos católicos, es opinión de muchos que las restricciones sobre intervención en la política puestas por Su Santidad a la liga democrática tienen por principal motivo y se refieren más que nada a la actuación política de los católicos podría ser interpretada como reconocimiento de orden de cosas reinante desde el año 1870.

Partiendo de esta base se atribuye a mala fe la interpretación que la prensa y los corresponsales liberales hacen de las declaraciones pontificias, tanto más cuanto que el Papa no tiene sino frases de elogio para la acción de la democracia cristiana.

Quiere Su Santidad que el fin primordial de ésta sea la cuestión social, pero no proscribe a los demócratas de la política desde que les señala campo dentro de los partidos católicos ya organizados que merezcan la benevolencia y aprobación de los diocesanos.

Añálese que el socialismo mira con prevención la vida robusta y el desenvolvimiento grandioso de la democracia cristiana y que no vacila en llevar la turbación a las conciencias, poniendo en labios del Papa declaraciones opuestas a la verdad y a los sentimientos reales de éste.

## Nuevo procedimiento

Con suma satisfacción leemos los actos de propaganda y protesta de los católicos franceses.

Lo mismo los fieles que el clero se han echado a la calle para defender los derechos de los católicos.

De un acontecimiento extraordinario tenemos que dar cuenta a nuestros lectores.

En Lille se ha celebrado un grandioso mitin en el local del Hipódromo, y el orador ha sido el señor Obispo de Perigueux.

Esto es nuevo para los católicos, pero nos alegramos mucho de que los católicos franceses empiecen a ver las cosas como debi.

La acción católica debe ir a todas partes. Mientras los católicos nos concretamos a ir a la Iglesia y a celebrar actos de piedad en el seno de nuestras Asociaciones y Cofradías, los anticlericales serán dueños de todo.

Ellos van a los mitines, ellos propagan su prensa, ellos se dedican a llevar sus ideas a todas partes.

Por eso los católicos debemos salirnos al paso en todos los terrenos, debemos organizar reuniones públicas, proteger la prensa católica, ir a las elecciones, y en fin, contrarrestar cuanto se pueda la propaganda anticlerical.

Los tiempos traen costumbres diferentes, y no hemos de ser tan bisoños que dejemos al enemigo apoderarse de nuestras fortalezas por no decidimos a aceptar la batalla en el mismo terreno en que se nos presente.

## La Francia oficial

Ayer, hoy, mañana.

Para los que fría o imparcialmente siguen el desarrollo de los sucesos en Francia en la cuestión religiosa, al contemplar la persecución rabiosa de que es objeto el catolicismo en sus diversos campos de acción, los resulta evidente la ruina moral de esa nación y tras ella, su derrumbe político y económico.

Los que quieren desarraigar del corazón francés la religión de sus padres no hacen más que socavar los fundamentos de la gran nación. Esta afirmación no es hija de nuestro espíritu religioso, no adolecemos de pesimismo hacia la república francesa por sectarismo (como diría cualquier liberal enragé); otros son los que hablan así, otros que no simpatizan, siquiera, con nuestras ideas.

Poco há, un escritor francés, enemigo del Catolicismo, al ver el monopolio oficial que de la enseñanza se quiere introducir en Francia, se dirigió a los nuevos jacobinos y les dice: «Formaréis las generaciones a vuestro antojo, y según vuestro ideal, mientras sedis los amos; pero, ¿estáis bien seguros de que el sufragio universal, sea a consecuencia de una crisis económica, sea bajo la presión de acontecimientos extranjeros, no tendrá una hora de desfallecimiento? Y si esa hora suena, ¿no comprendéis que con el texto mismo de vuestra ley arrojaréis las almas, de que ahora queréis haceros dueños, en las manos de los que os sucedan en el poder?»

Y no se pretenda sostener que establecido ese nuevo orden de cosas en Francia, la reacción es imposible, pues, como hizo notar «Le Gaulois» (diario anticatólico) de que «en caso que se llegue en Francia, como se quiere, a la supresión de la Iglesia católica, el monopolio de la Universidad y de la escuela, la prohibición del catecismo y la destrucción de los emblemas religiosos, poco adelantará el sectarismo, pues eso y mucho más se hizo a fines del siglo XVIII y la generación que salió de aquellas escuelas cívicas fué la que restableció el orden, la Iglesia jerárquica, suprimió la república, restableció la monarquía (con Napoleón), viniendo el Catolicismo a gozar de su antigua libertad en las escuelas, cultos, predicación y asociaciones.»

La historia encierra grandes enseñanzas y en este caso es digna de observación la agitada vida que ha llevado Francia desde 1789. El que la contempló en 1793 no hubiera creído posible ver la Francia de Napoleón I, Luis XVIII, Carlos X, Luis Felipe y Napoleón III. Los que se horrorizaban del furor sectario de entonces nunca hubieran creído verosímil que floreciera nuevamente en el suelo francés la religión de Carlos Magno y Luis IX.

Aplicaremos estos hechos, y las reflexiones que de ellos surgen a los acontecimientos actuales y... esperemos.

(El Obrero de Paraná.)

## Crónica social

### Los obreros de galera

En uno de los infinitos mitines que recientemente se han celebrado en Madrid, uno de los oradores (llamémoslo así), socialista y muy revolucionario, aunque, na-

turalmente, de boquilla, viendo que se disponía a hablar un abogado, dijo:—Fuera! ¡No queremos obreros de elstera!

Lo cual quiere decir que eso orador (que probablemente no será obrero en el sentido de ganarse el pan con el sudor de su rostro), menosprecia a los llamados obreros intelectuales, poniendo de manifiesto una vez más la enemiga que los agitadores socialistas sienten por los trabajadores no manuales.

Para los que tengan experiencia de la vida y conozcan las pasiones humanas, esta enemiga es perfectamente explicable aunque sea digna de todo vituperio. Se observa, sobre todo, entre los socialistas españoles donde abundan aquellos tipos de agitadores retratados por La Bon en su *Psychologie des foules* como «retóricos sutiles, que sólo buscan su provecho personal y tratan de persuadir adulando los más bajos instintos». A estos *ménieurs* no les conviene la proximidad o convivencia de los hombres instruidos, siquiera sean obreros sujetos, como los manuales, a la gleba de un trabajo sin remisión en provecho de patronos egoístas.

El agitador social busca la masa inconsciente, a la que es fácil seducir con la palabrería alisonante y hueca; y como ordinariamente es hombre de escasa cultura y aun de mediana inteligencia, no gusta de que otros obreros que valen menos que él lo hagan somnar, y trata de aumentarlos estableciendo esa separación entre los obreros manuales y los obreros cerebrales.

Y lo más triste es que las masas, seducidas por sus malos pastores, admiten aquella separación. No se puede recordar sin horror el asesinato cometido por las turbas de la *Mano Negra* en la persona de un joven decentemente vestido que tranquilamente caminaba por una calle de Jerez: los revolucionarios lo mataron vilmente porque *llevará guantes*, y luego resultó que era un modestísimo dependiente de comercio, para ganar un humilde jornal, trabajaba doce horas diarias.

Precisamente lo que conviene al obrero manual es esta relación amistosa con los obreros instruidos. Al lado de ellos podrá educarse, capacitarse para la vida pública, suavizar muchas asperezas y adquirir mayor influjo social. A quien no conviene en modo alguno esta fraternidad entre los obreros intelectuales y los manuales es a los otros, a los pastores, a los *sutiles retóricos*, revolucionarios de pique y engañadores de los ignorantes.

Esta hermosa confraternidad de todos los que se ganan la vida tratándose es el ideal de las instituciones sociales de carácter católico, que tanto bien, aunque calamitadamente, hacen a la sociedad. Repasando las listas de los Círculos Católicos de Obreros, se hallan allí nombres de empleados, estudiantes, telegrafistas, hombres de carrera, pequeños propietarios al lado de carpinteros, agricultores y albañiles. Todos son obreros: todos viven de su trabajo; ¿qué más da que se cubran con boina o con *chistera*?

## El mundo al día

COSES DE SABIOS

El célebre historiador Mommsen que acaba de fallecer en Charlottenburgo cerca de Berlín, era no menos célebre que por su afición a los estudios históricos y su prodigiosa memoria, por las distinciones que solía palecer, y de las que ahora, con motivo de su defunción, se citan varias, algunas de ellas graciosas.

Siendo ya de edad proveceta era conocido por su lengua y venerable barba blanca, cuando un día sorprendió a los habitantes de Berlín al verle sin ella. Era que se la había quemado la noche antes en la buja que llevaba en la mano buscando libros en su biblioteca.

Esta, que encerraba verdaderos tesoros, fué también abrasada por distracción del mismo profesor.

Se desayunaba siempre a las ocho en punto de la mañana y exigía que la su familia se hallase presente a la mesa en tal circunstancia. En una ocasión una señorita, que se hallaba accidentalmente de huéspedes en la casa, se retrasó un poco en bajar al comedor, y el profesor la amonestó, diciéndole:—«Cuando sirva Vd. en el ejército ya verá usted la diferencia que hay entre las ocho y las ocho y media.»

Pero la anécdota que citan los berlinenses como más gráfca, es la siguiente:

Cuando nació su primer hijo, entregándole al recién nacido para que tuviera cuidado de él por cortos momentos. Con la criatura en brazos pasó a su biblioteca, y al poco tiempo, olvidado de todo, se enfrascó en sus libros. Cuando al notar su tardanza fueron a buscarle, se encontraron al niño en el cesto de los papeles viejos.

AVENTURA MISTERIOSA DEL P. LACORDAIRE

El hallazgo hecho no ha mucho en París del esqueleto de una mujer joven, emparejado en la casa donde vivió Villemessant, el fundador de «Le Figaro», trae a

la memoria una trágica misteriosa aventura ocurrida al famoso predicador Lacordaire.

Era a principios del segundo imperio y todo París acudía a la Catedral de Nuestra Señora para escuchar la elocuente palabra del sacerdote.

Una noche el célebre orador fué despertado en su casa por dos caballeros elegantemente vestidos, que iban a pedirle acudiese a toda prisa a confesar a uno que no quería recibir los auxilios espirituales más que de él. Accedió el padre. A la puerta aguardaba un lujoso coche tirado por dos briosos caballos que inmediatamente salieron a galope. No habían transcurrido muchos minutos cuando los caballeros pidieron permiso a Lacordaire para vendarle los ojos, diciendo que grandes intereses políticos les obligaban a impedirle de grado o por fuerza que viese el sitio adonde le conducían.

El carruaje pasó por tres puentes del Sena, con objeto, seguramente, de desorientar al sacerdote. Por último, se detuvo en el patio de una casa. Hicieron bajar a Lacordaire después de conducirle por un verdadero laberinto de habitaciones, escaleras y pasillos, le quitaron la venda y se encontró en una estancia muy amplia y abovedada que parecía la cripta de alguna capilla. En un extremo de ella vio sentado a un hombre joven, evidentemente aristócrata que tenía los pies y las manos fuertemente atadas. Rodeábanlo varios hombres con los rostros cubiertos de antifaces de seda negra, pero que a juzgar por sus trajes, debían pertenecer a la alta sociedad.

Pero lo que más llamó la atención del predicador fué la presencia de dos albañiles que acababan de abrir en el muro de la cripta una cavidad bastante grande y profunda para que pudiera caber en ella un hombre sentado. El grueso del muro indicado por la profundidad del agujero, hacía comprender que se estaba en un edificio antiguo.

Los enmascarados dijeron al sacerdote que la persona a quien tenía que confesar iba a ser ejecutada en cumplimiento de una sentencia dictada por sus iguales, y que el crimen que había cometido merecía la muerte, como él mismo se convenecía al recibir su confesión. El proceder de este modo tan misterioso contra él, era debido a la necesidad de impedir que cayera un borón eterno en uno de los hombres tan ilustrados de Europa.

Resistió Lacordaire a prestar los auxilios espirituales en aquellas condiciones, pero los enmascarados le hicieron presente que si persistía en su negativa, el rey moriría sin confesión.

Lacordaire se acercó a la silla en que estaba sentado el reo, retirándose a un ángulo de la habitación las demás personas, y oyó la confesión del hombre que iba a morir y que lo satisface de que, en efecto, el reo merecía el castigo que iban a darle, aunque la forma de administrarlo fuese ilegal.

Claro es que el sacerdote cumpliendo su deber, no reveló nunca cual era el crimen cometido ni los motivos que había, tanto públicos como privados, para llevar a cabo en secreto la ejecución, si bien al hacer el relato de este suceso, en su lecho de muerte, declaró que los motivos eran legítimos.

No esperó en aquel sitio a presenciar la muerte de su penitente: sino que pidió que lo volvieran otra vez a su casa y así lo hicieron los enmascarados. La presencia de algunos frascos y vasos y de una delgada cuerda de cáñamo sobre una masa de la cripta le convencieron sin embargo que se pensaba obligar al reo a que tomase un veneno, y en caso de que se negara a ello iban a estrangularle y a esconder luego su cadáver en el agujero labrado en el muro por los albañiles.

No es este el único caso, ni mucho menos, de ejecuciones llevadas a cabo en secreto.

## Los tres lutos

Cuando el mancocho marchó a la guerra se despidieron de él los tres hermanos: su triste madre, su propia hermana y su doliente pálida novia.

En su caballo de blancas crines a la carrera partió el mancocho: las tres mujeres, inconsolables, ¡ay! lo esperaron por mucho tiempo.

Sin el jineto que fué a la guerra volvió el caballo de blancas crines, y por su dueño le preguntaron al mismo tiempo las infelices.

—Una cettera trallona bala le abrió en el pecho sangriento surco. Corro—él me dijo, —dile a mi madre, hermana y novia que estén de luto.

El de la novia duró tres meses; el de la hermana duró tres años; el de la madre... ¡plurá hasta el día que al cementerio se la llevarán!

DAVY.







# Gran Bazar, Ferretería y Pinturería

CALLE 18 DE JULIO esquina PLAZA CAGANCHIA de JOSE ZUNINO—Depósito permanente de cubiertos, porcelanas, cristalerías, artículos para regalos. Inmenso surtido en plantas artificiales de metal y flores de porcelana. Alta novedad para regalos de Navidad y año nuevo. Única casa que confecciona cualquier adorno artificial para altares, iglesias, etc., etc.

Precios sin competencia—Invito al público visiten la casa

## Establecimientos católicos DE ENSEÑANZA

### PARA VARONES

Colegio Seminario.—Enseñanza elemental y superior.—Admite externos, pupilos, tres cuartos de pupilos y medio-pensionistas.  
Colegio de la Sagrada Familia.—Avenida 217.  
Colegio Pío (en Villa Colón).—Enseñanza elemental y superior.—Admite externos, pupilos y medio-pupilos.  
Colegio de la Inmaculada Concepción, dirigido por los Padres del Sagrado Corazón de Jesús (Bayoneses). Mercedes 137.  
Colegio de San Antonio.—Bajo la dirección de los P. P. Capuchinos. Se enseña instrucción elemental. Calle Minas entre Canelones y Maldonado.  
Escuela de San Vicente de Paul. Sostenida por el Consejo Superior de la Sociedad. (Gratuita). Calle Treinta y Tres.  
Colegio Católico de San Vicente.—Plaza San Agustín (Unión).  
Colegio del Sagrado Corazón de Jesús.—Dirigido por los RR. PP. Salesianos, calle Mercedes 486, recibe medio-pupilos y externos.  
Talleres de Don Bosco.—Estranzuela.  
Colegio Parroquial de San Francisco.—da enseñanza elemental y comercial.—11 65A.  
Colegio de Nuestra Señora de la Merced.—Calle Independencia 142.—Villa José M. Muñoz. (Barrio Reus al Norte).  
Colegio Parroquial de San Luis.—Iglesia Parroquial del Reducto.  
Círculo Juvenil del Sagrado Corazón de Jesús.—Curso nocturno de francés—Canelones 221.

### PARA NIÑAS Y SEÑORITAS

Colegio de Nuestra Señora del Huerto.—Calle San José esquina Daymán. Admite externas, pupilas y medio-pensionistas.  
Colegio de las Religiosas Salesas.—Convento de la Visitación, calle Canelones esquina Ibañeta. Admite externas, pupilas y medio-pensionistas.  
Colegio de la Inmaculada Concepción de María.—Dirigido por las Hermanas Adoradoras.—Mercedes entre Olimar y Egipto, admite externas, pupilas y medio-pupilas.  
Colegio de las Hermanas Teresas.—(Compañía de Santa Teresa de Jesús).—Calle Solís 51. Admite externas, pupilas y medio-pensionistas.  
Escuela Taller de María Auxiliadora.—Se admiten externas, medio-pupilas e internas. Calle Canelones esquina Magallanes.  
Colegio de las Religiosas Dominicas.—Calle Cerro 157. Admite externas, pupilas y medio-pensionistas.  
Colegio de las Religiosas Dominicas.—Admite externas, pupilas y medio-pensionistas.—Calle Rivera esquina Patria.  
Colegio de San José.—Dirigido por las Hermanas de la Misericordia.—Calle Iglesia núm. 39 a 41 (Paseo del Molino). Admite externas, pupilas y medio-pensionistas.  
Colegio de Nuestra Señora de Lourdes.—Dirigido por las Hermanas de la Inmaculada Concepción de la Caridad Cristiana (Alemanas). Se admiten externas, medio-pupilas e internas. Calle Martín García núm. 11.  
Escuela-Taller de las RR. III. Vicentinas.—Se da enseñanza superior. Calle Reconquista núm. 195.  
Escuela-Taller del Niño Jesús de Praga, de enseñanza elemental.—Calle Yara núm. 11.  
Escuela-Taller de las RR. III. Salesianas.—Calle Canelones esquina Magallanes.

## Eduardo NOGUEIRA

Comisionista y Agente de Negocios  
Administración y venta de fincas, Comisiones en general, Cobranzas de alquileres, diarios, colegios, etc.—Precios módicos—Garantías de primer orden.  
Chaud, 61 (altos)  
Montevideo  
Sucursal en Buenos Aires.

Paletina de "El Amigo del Obrero" 22

## El Avaro

NOVELA ORIGINAL DE E. CONSCIENCE

y su plegaria salió de sus labios entrecerrados por dolorosos sollozos.  
Cuando soplaban el viento en la chimenea o resonaba algún ruido en el viejo edificio, Cecilia temblaba, volvíase hacia la puerta, y su semblante palidecía de terror.  
De repente oyó un ligero golpe a la puerta, dado tan quedito y con tanta discreción que apenas llegó a sus oídos. Levantóse sin embargo y se acercó. El golpe fue repetido.  
—¿Quién está ahí? preguntó Cecilia en voz baja, con el sonido de la voz exterior le hubiese de infundir valor.

## "AL PROGRESO DE PARIS"

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1874  
Taller especial para platear, dorar y nickelar toda clase de metales

Se renuevan trastes, adornos de sala y de pianos, como también se retocan estatuas de metales, terracota, etc., dejándolas como salen de fábrica.—Especialidades en vasos de Iglesias.—Se platea, dora, nickela broncea y oxida sobre todo metales en colores diferentes.—Se colocan y componen campanillas eléctricas.—Se hacen composuras de alhajas y pertenencias al ramo.  
MONTEVIDEO Teléfono «La Cooperativa» 455.

FRANCISCO VALENTE  
536—CALLE 18 DE JULIO—536

## FABRICA NACIONAL A VAPOR DE

## Jabones finos para tocador y medicinales DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece también los medicinales: Sulfurosos, Bicolor, Félico, Alquitrán, y entre estos el Naftol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la caspa.  
Direcciones: Escritorio, 25 de Mayo N.º 371.—Teléfono «La Uruguaya» N.º 836.

## A NUESTROS CONSOCIOS:

## COCHERIA DEL CARMEN

MANUEL RODRIGUEZ Y C.  
CALLE VAZQUEZ N.º 108 A 114  
ENTRE 18 DE JULIO Y RIVERA

Se atienden pedidos a toda hora del día y de la noche.  
Carruajes por mes y servicio para casamientos, paseos, etc., etc.  
Servicio fúnebre, desde los más pomposos a los más sencillos.

ESTA CASA HACE EL SERVICIO DEL CÍRCULO CATÓLICO DE OBREROS ELEMENTOS DE PRIMER ORDEN

PRECIOS MODICOS | Teléfono: «LA URUGUAYA» núm. 282 «LA COOPERATIVA» núm. 1111

## INTERESANTE PARA SACERDOTES

En la «Cordonera» fundada en el año 1870  
SASTRERIA, ROPERIA Y SOMBRERERIA.

De Francisco Costa

La casa se compromete a confeccionar sotanas, manteos igual que las extranjeras con un 20 o/o más barato, porque recibe los cachemires directamente de Europa.  
Gran surtido de cerones y borlas de seda.  
La casa se cierra todos los días de fiesta.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
CALLE 18 DE JULIO 550ª y 552, ESQ. VAZQUEZ

## COCINAS SISTEMA MANZI

PRIVILEGIADA POR EL SUPERIOR GOBIERNO DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY Y ARGENTINA

Esta no tiene rival por su bondad y economía, garantiza de un 50 por ciento en consumo de combustible y en prontitud del servicio, y es un aparato hecho especialmente para la más conveniencia y economía de una casa. En esta casa se hacen cocinas de todas dimensiones, tanto para hoteles, restaurants y fondas con caldera a vapor. Visiten la casa.

CALLE CONSTITUYENTE 108—Montevideo

## EL GLOBO

CASA ESPECIAL EN TRAJECITOS DE NIÑOS Y NIÑAS Y CONFECCIONES DE SEÑORAS  
De ANTONIO MARRI  
Calle Agraciada 307 y 300 esq. Madrid  
A una cuadra de la Iglesia de la Aguada

Sastrería y ropa hecha y fábrica de gorras por mayor y menor.  
—ESPECIALIDAD EN SU TALLER DE MODISTERIA, ATENDIDO POR VEINTE OPERARIAS, BAJO LA COMPETENTE DIRECCIÓN DE RENOMBRADA PROFESORA.

VENDER BUENO Y BARATO, es el lema de la casa  
Novedad en toda estación y positiva economía.—Se recomienda muy especialmente a las familias católicas visiten nuestro Establecimiento.

—Cecilia, ¿estás sola? preguntaron por el ojo de la cerradura.  
—¡Ah! querida Catalina, respondió la joven, que reconocí la voz; idos, por el amor de Dios. Alejados de nuestra puerta.  
—¿Estás sola? Dejame entrar, dejame entrar, dijo Catalina con voz suplicante.  
—No puedo... ¡Oh! idos, temblo de veros aquí.  
Hubo un instante de silencio, pero pronto la voz de afuera continuó con tono placido:  
—Oh Cecilia; mi pobrecita María yace tendida en vuestro umbral, muriéndose de hambre; un pedacito de pan solamente puede salvarla. Y vos, Cecilia, no se lo dais.  
La joven sin pensar en lo que podía haber de verdad o fingimiento en esta lamentación se puso a temblar y miró fijamente el cerrojo de la puerta alargando la mano para abrir, pero se detuvo aterrorizada, como si el cerrojo hubiese tenido que abrirla.  
—Pronto, ¡oh! pronto, dijo la voz de afuera; se muere, se muere.  
Cecilia descorrió el cerrojo con una precipitación febril, y entreabrió la puerta; la mendiga que espiaba este movimiento, entró a viva fuerza en la casa. Al ver a Cecilia que la contemplaba sorprendida y con aire interrogador, temió que se la escapase un grito, y poniendo una mano en la boca de la joven, dijo a media voz:  
—¡Silencio! ¡Mi niña! está en la granja de la Capilla, perfectamente buena, y bien cuidada. Me era preciso hablarlo y os lo he engañado. ¿Dónde está vuestro tío? ¿garrón? ¡Hablenloos quedito pues, es preciso que no nos oiga.  
—¡Oh! idos, marchaos; Matías va a volver al instante, dijo la joven estremeciéndose de miedo.  
Catalina se dirigió a la alacena, sacó un pan, como una persona que coge el lugar, y cortó un pedacito. En seguida volvió a cerrarla y fué a juntarse con Cecilia, diciéndole:  
—¡He aquí la limosna que me habéis

## Avisos profesionales

DOMINGO ZANELLI, pintor y vidriero. Calle Sierra núm. 59.

JUAN LLADO.—Tasador y constructor. San José 340.

BERNARDO C. FERRES.—Abogado. Estudio: 25 de Mayo 205.

LUIS BARATTINI.—Médico cirujano. consultas de 1 a 2. Piedad 144.

LUIS P. LENGUAS médico cirujano; consultas de 3 a 4 p.m. Agraciada 132.

MIGUEL PEREA, abogado. Estudio: calle Mercedes 118.

ANTONIO HARAN.—Médico cirujano, consultas de 1 a 3. San José 53.

JUAN HIRIART.—Médico cirujano. Consultas de 1 a 2. Convención 295.

HIPOLITO GALLINAL.—Abogado. Estudio: calle Buenos Aires 238.

ESTEBAN J. TOSCANO.—Médico cirujano. Consultorio: Agraciada 201.

JUAN VARESE.—Escribano público. Escritorio: Misiones 218. Montevideo.

JOSE S. GONZALEZ.—Escribano público. Ha trasladado su oficina a la calle Misiones núm. 173 y 175.

JOSE R. MAZARINO.—Procurador. Se encarga de cobranzas en general.—Madel 131a.

SIXTO J. DUTRA.—Contador público. Miguelete 53. Particiones y cualquier trabajo de contabilidad.

IGNACIO BERGARA.—Escribano público.—Misiones 180, entre 25 de Mayo y Rincon; Teléfono: Cooperativa 189.

ALEJANDRO GALLINAL.—Doctor en medicina, Dayman 157. Consultas de 3 a 4 p.m.; los lunes, miércoles y viernes.

BERNASCONI y PUPPO (hijo).—Constructores. Se encargan de toda clase de trabajos pertenecientes al ramo de albanilería. Piedad, 6 (Aguada).

JUAN B. BAZZANO.—Escribano público. Misiones 180 entre Rincon y 25 de Mayo. 18 de Julio 164 (Unión). Teléfono: «La Cooperativa» 189.

CONRADO GONZALEZ BARBOT.—Escribano. Ha abierto su Escrituría en la calle Misiones núm. 173.—Montevideo.

J. A. AGUERRE.—Médico cirujano.—Especialista en las enfermedades nerviosas.—Consultas los lunes, miércoles y viernes de 1 a 3 p.m. San José 216.

SALVADOR CAZEAUX.—Balanizador público. Se encarga del arreglo de sucesiones, tramitación de asuntos judiciales y cobranza de alquileres.—Payсандó 397.

PRIMERA QUESERIA ITALIANA EN EL PROGRESO Y 2

DE JOSÉ NOTAROBERTI

10—CALLE EJIDO—

Gran surtido de quesos de la Colonia Suiza, fresco y duro, recibido directamente de las mejores fábricas.—Especialidades en quesos de chiva y oveja recotos y queso Limburgo, quesos del país, duro y fresco. Puesto en la feria, Rondón casi esquina Colonia frente al núm. 25, ventas por mayor y menor, precios sin competencia. LOS ARTICULOS SE REMITEN A DOMICILIO

## JARDIN del SIGLO

Miguel Desalvo y Cia.

CALLE AGRACIADA NÚM. 184

Se venden plantas de todas clases y se hace todo trabajo en flores.

Teléfono La Cooperativa 1107. Montevideo

Realizar los proyectos de un malvado contra vos misma? Podéis contestar, no que sois dueña de vuestra vida. Pero si vuestra muerte debiera causar la de otra persona de una persona que languidece de amor por vos...  
—¡Dios mío! ¡Dios mío! exclamó la joven con voz desgarradora, ¿está Bartolomé enfermo?  
—¿Osáis preguntármelo, Cecilia? replicó Catalina. De modo que no habéis pensado en él? ¡No os habéis asilado de no volverlo a ver?  
—La joven se dejó caer en una silla, prorrumpiendo en llanto.  
—Catalina, dijo sollozando, tal vez hago mal en dejaros leer en mi corazón. ¡Oh! he sufrido más que él: él ve a lo menos el sol, los campos, la luz, oye voces amigas, tiene una madre... y yo, yo no oigo más que blasfemias, imprecaciones, y su nombre cuando se escapa de mis labios en la soledad... y yo no, yo no, voy más que las cuatro paredes desnudas de mi cárcel, y su imagen que vaga ante mis turbados ojos.

## EL NIÑO ELEGANTE

## Casa Especial en CONFECCIONES

JUAN y RAMON ARRARTE VICTORIA

Especialidad en trajes de modista para hombres y jóvenes; esmero en las confecciones de trajes para niños y niñas, recomendada por sus ínfimos precios.

CALLE 18 DE JULIO NUMERO 566 MONTEVIDEO

## Fabrica a vapor De VELAS de CERA y ESTEARINAS EXTRANJERAS

## VIUDA CACCIATORI

Escritorio y depósito Río Negro 52 Fábrica Juan M. Blanes 48

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1873.—LA MÁS ANTIGUA Y ACREDITADA

Velas de estearina extranjera de 950, 700 600, 500, 450, 400, 235 y 18 gramos c/u.

Hachones de estearina extranjera de 5 3/4, 2 1/2, 2 y 1 1/2 kilogramos c/u.

Velas de estearina para familia y carruaje.

Velas de cera refinadas puras garantizadas.—Idem idem idem Extra.—Idem idem idem comunes.—Idem idem idem bordadas para confirmaciones.

## PANADERIA DEL PUERTO A VAPOR

DE RAMON IGLESIAS Calle PIEDRAS 38 al 40 (Frente al Mercado del Puerto)

Especialidad en pan de todas clases, de mañana y de tarde; depósito de harinas de las mejores marcas de Buenos Aires y del país; así como fideos por mayor y menor, depósito de galleta de campaña y marina. Se recomienda por su especialidad la galleta marina para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por ser sin competencia en su clase.—Se atiende cualquier pedido del ramo con prontitud y esmero.

NOTA.—No se admite pan devuelto.

## Brageros sistema Carlos Behrens

Calle Colonia, 30 ENTRE VILLORIA Y ANDÉS Montevideo

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.

Pídanse prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

Brageros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corazas ortopédicas para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles o flotantes y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.